

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 20 (1946)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Öffentliche Unternehmungen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt.

33 Warengattung	Verkäufe mit einer Kaufsumme von					Ver- käufe im ganzen	Kauf- summe 1000 Fr.	An- zahlung 1000 Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat f. Privatgebr.	213	60	59	77	12	421	507,5	101,6
Automobile .....	—	—	1	15	19	35	324,6	82,0
Verschiedenes .....	142	149	26	15	6	338	280,0	48,2
2. Vierteljahr 1946	355	209	86	107	37	794	1112,1	231,8
2. Vierteljahr 1945	363	162	66	76	25	692	773,7	169,5

Städtische Billettsteuer.

34 Veranstaltung	Besucherzahl (ohne Inhaber von Abonnementen) <sup>1)</sup>					Gemeinde- steuerbetrag 2. Viertel- jahr 1946 Fr.
	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1946	2. Viertel- jahr 1945	
Dauernde Veranstalt.	168 143	177 583	162 138	507 864	426 348	119 744
dav. Kino .....	143 792	151 243	142 551	437 586	358 815	79 483
Andere Veranstaltg.	84 649	90 987	66 069	241 705	181 864	56 876
Zusammen	252 792	268 570	228 207	749 569	608 212	176 620

<sup>1)</sup> Stadttheater.

6. ÖFFENTLICHE UNTERNEHMUNGEN.

Post.

35 Postverkehr	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr	2. Viertel- jahr 1945
				1946	
Verk. Wertz. u. Barfr. 1000 Fr.	752	779	725	2 256	1 899
Abon. Zeitungen, 1000 Stück ..	*	*	*	12 343	11 863
Paketpost-Versand .....	235 467	242 535	223 655	701 657	657 123
Aufgegebene Nachnahmen ....	142 333	166 124	158 733	467 190	377 723
Postanweisungen } Anzahl .....	340 462	335 861	361 668	1 037 991	931 134
und } Einzahlungen					
Postcheckverkehr } 1000 Fr. ...	36 015	39 196	39 812	115 023	90 679

Telegraph und Telephon.

36	Telegramme — Telephon	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr	2. Viertel- jahr 1945	Veränderg. 2. Viertel- jahr 1945 bis 2. Viertel- jahr 1946
		1946					
	Telegramme. (Abgehend und ankommend)						
Inland .....	8 367	9 260	8 511	26 138	24 553	+ 1585	
Ausland .....	22 760	23 146	20 256	66 162	65 271	+ 891	
Amtlich <sup>1)</sup> .....	1 708	2 033	1 906	5 647	5 896	— 249	
Zusammen	32 835	34 439	30 673	97 947	95 720	+ 2227	
Telephongespräche. (In 1000)							
Ortsgespräche .....	2 327	2 318	2 203	6 848 <sup>2)</sup>	9 163	— 2315 <sup>2)</sup>	
Inland -Ferngespräche	1 431	1 432	1 452	4 315 <sup>2)</sup>	3 461	+ 854 <sup>2)</sup>	
Auslandgespräche ...	8	10	9	27	1	+ 26	
Zusammen	3 766	3 760	3 664	11 190	12 625	— 1435	

<sup>1)</sup> ohne Militärtelegramme.

<sup>2)</sup> Neue Zählmethode seit 1946.

Eisenbahnen.

37	Station — Bahn	Ausgegebene gewöhnl. Billette (einfach und retour)	Abonne- mente <sup>1)</sup>	Gepäck- und Expreß- gut- versand	Güterverkehr (Stückgut und Wagenladungen)	
					Versand	Empfang
	1. Bern-Hauptbahnhof.		St.	St.	Tonnen	Tonnen
Schweiz. Bundesbahnen (S. B. B.) .	335 992	25 448	2139	26 799	62 506	
Bern-Neuenburgbahn (B. N.) .....	36 792	1 532	144	1 112	3 334	
Gürbetal - Bern - Schwarzenburgbahn (G. B. S.) .....	28 684	361	99	1 822	1 629	
Soloth.-Zollikofen-Bern-Bahn (S.Z.B.)	56 652	1 413	184	56	601	
Bern-Hauptbahn- hof überhaupt	458 120 633 433	28 754 27 351	2566 2894	29 789 30 976	68 070 57 268	
2. Andere Stationen.						
Bümpliz-Süd S. B. B. ....	13 544	1 537	37	1 412	3 019	
Bümpliz-Nord B. N. ....	21 020	1 677	49	1 491	3 724	
Weissenbühl .....	7 280	168	86	6 057	12 064	
Fischermätteli .....	7 138	128	25	4 765	2 509	
Felsenau S. Z. B. ....	11 553	1 271	10	787	585	
Andere Stationen	60 535 79 285	4 781 4 312	207 203	14 512 11 771	21 901 19 790	
3. Überhaupt.						
Schweiz. Bundesbahnen .....	349 536	26 985	2176	28 211	65 525	
Andere Bahnen .....	169 119	6 550	597	16 090	24 446	
2. Vierteljahr 1946	518 655	33 535	2773	44 301	89 971	
2. Vierteljahr 1945	712 718	31 663	3097	42 747	77 058	

<sup>1)</sup> einschl. Generalabonnemente, Ferienabonnemente usw.

Städtische Straßenbahn, Trolleybus und Stadtomnibus.

38	Monat	Beförderte Personen	Wagen-kilometer	Einnahmen aus dem Personenverkehr	
				überhaupt Fr.	auf 1 Wagenkm Rp.
Straßenbahn (Betriebslänge 16,5 km)					
April .....		2 628 811	337 432	515 769	153
Mai .....		2 599 320	343 106	505 434	147
Juni .....		2 545 711	332 770	497 764	150
2. Vierteljahr 1946		7 773 842	1 013 308	1 518 967	150
2. Vierteljahr 1945		7 777 108	999 264	1 537 576	154
Trolleybus (Betriebslänge 5,9 km)					
April .....		373 242	49 886	77 825	156
Mai .....		396 213	51 611	82 904	161
Juni .....		394 280	50 434	82 897	164
2. Vierteljahr 1946		1 163 735	151 931	243 626	160
2. Vierteljahr 1945		691 713	61 315	137 486	224
Stadtomnibus (Betriebslänge 25,3 km)					
April .....		578 603	106 468	131 903	124
Mai .....		579 512	111 746	132 765	119
Juni .....		589 038	106 834	135 151	126
2. Vierteljahr 1946		1 747 153	325 048	399 819	123
2. Vierteljahr 1945		856 988	78 857	171 647	218

Gaswerk und Wasserversorgung.

39	Monat	Gaswerk		Wasserversorgung		
		Gasabgabe an Private 1000 m³	Verkäufliche Koksmenge Tonnen	Monats-verbrauch 1000 m³	Größter	Kleinster
					Tagesverbrauch, m³	
April .....		1270	26	1500	62 320	37 500
Mai .....		1226	220	1564	63 365	36 835
Juni .....		1241	316	1551	64 035	38 515
2. Vierteljahr 1946		3737	562	4615	64 035	36 835
2. Vierteljahr 1945		2220	— 283 <sup>1)</sup> )	4400	68 046	32 130

<sup>1)</sup> Mehr verbraucht als erzeugt.

Elektrizitätswerk

40	Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe	
		Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremdenergie- Bezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh
April .....	15 297	62	14 711	648	
Mai .....	15 339	—	14 637	702	
Juni .....	14 262	—	13 614	648	
2. Vierteljahr 1946	44 898	62	42 962	1 998	
2. Vierteljahr 1945	43 894	—	38 369	5 525	

7. FÜRSORGE.

Ausgerichtete Armenunterstützungen.

41	Art der Unterstützung	April	Mai	Juni	2. Viertel- jahr 1946	2. Viertel- jahr 1945
		1946				
Pflegegeld. (Anst., Priv., Spitalpflege)	95 013	177 519	83 614	356 146	374 581	
Berufserlernung .....	4 401	2 795	2 079	9 275	9 930	
Barunterstützungen .....	99 393	111 010	86 947	297 350	204 921	
Mietzinse .....	39 920	42 840	33 220	115 980	104 230	
Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln	14 635	13 328	13 277	41 240	45 749	
Kleider .....	22 837	18 383	12 008	53 228	50 923	
Brennmaterial .....	3 603	1 606	745	5 954	5 630	
Arzt, Apotheke usw. .....	10 076	7 284	11 951	29 311	19 158	
Zusammen	289 878	374 765	243 841	908 484	815 122	

Erfolgte Bevormundungen.

42	Vierteljahr	Kinder					Erwachsene				
		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	Ver- mögens- verwal- tung	Bei- rat- schaft
					zu er- wartende	übrige					
2. Vierteljahr 1946 ..	79	36	43	16	37	56	34	8	12	2	
2. Vierteljahr 1945 ..	79	45	34	14	35	53	33	10	10	—	